

SYŌNEN SYŌZYŌ

Sekai Bungaku Jencyū



たからのひょうたん 張天翼
三人の先生 朱明軍
故郷・宮しばい 魯迅
ほか13編



少女 世界文学全集

日本編(2)

今昔物語

福田清人訳

平家物語

杉森久英訳

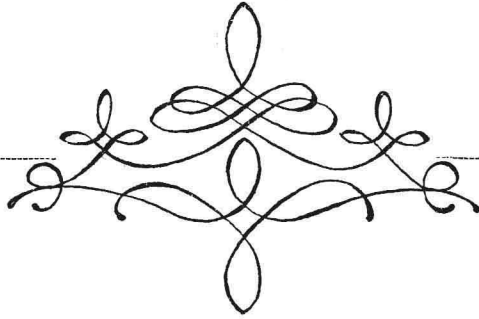
太平記

福田清人訳

ほか3編

講談社

46



少年少女世界文学全集46

日本編 第2巻

N. D. C. 913

講談社 昭和34

406p 23cm

昭和34年7月20日発行

訳者代表 ふくだきよと いとうきよお 福田清人・伊藤佐喜雄

発行者 野間省一

印刷者 北島織衛

発行所 東京都文京区音羽町3ノ19 株式会社 講談社

振替口座東京 3930 電話大塚 (94) 大代表 3111

印刷 大日本印刷 | 背皮 小林榮商事

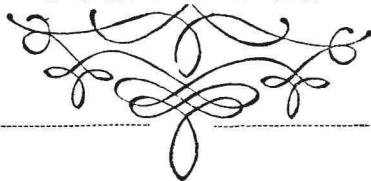
製本 毛利製本

本文用紙 本州製紙 | クロス 日本クロス

定価 380円

© 福田清人・伊藤佐喜雄 昭和34年

落丁本・乱丁本はおとりかえいたします



PRINTED IN JAPAN

目 次

少年少女 世界文学全集

第 46 卷
日本編第 2 卷

今昔物語……………福田清人訳…9

かめのおしやべり……………11

さるのいきぎも……………14

お山の石塔……………18

一本のわら……………22

わざくらべ……………31

いもがゆ……………36

はな……………43

平家物語……………杉森久英訳…47

殿上の闇討ち……………49

鹿の谷……………51

陰謀はばれた……………53

西光きられる……………55

鬼界が島……………56

ゆるしの手紙……………59

有王……………63

立ちあがる源氏……………67

さ	ひ	義	宇	つ	瀬	都	平	実	俱	清	清	木	富	早	高	橋	名	信	
か	よ	仲	治	づ	尾	の	家	盛	利	水	盛	曾	士	馬	倉	合	の	連	
お	ど	の	川	み	の	義	都	の	迦	冠	の	川	士	馬	宮	馬	の	連	
と	り	の	の	判	の	仲	落	討	羅	者	死	曾	士	馬	の	戦	の	連	
し	ご	さい	先	官	さい	ち	ち	ち	谷	者	死	曾	士	馬	の	戦	の	連	
.....
107	106	103	99	98	95	93	90	87	86	86	84	82	80	77	77	73	72	69	

太

平記

福田清人訳

敦盛のさいご

逆櫓

おおぎのまと

弓ながし

壇の浦の合戦

安徳天皇の身なげ

討幕のはかりごと

阿新丸のかたきうち

後醍醐天皇の笠置落ち

赤坂城のたたかい

児島高德

護良親王の熊野落ち

いぬ合戦

吉野城のたたかい

正成千早城の奮戦

後醍醐天皇隠岐の島脱出

六波羅せめ

鎌倉ぜめ……………182

建武の中興……………187

北条時行の乱……………192

足利尊氏のむほん……………195

尊氏九州落ち……………200

桜井のわかれ……………203

後醍醐天皇吉野落ち……………208

新田義貞の戦死……………210

平和のきざし……………213

義経記……………伊藤佐喜雄訳……………217

鞍馬の巻

おいたち……………219

母のねがい……………220

武芸のけいこ……………223

なつかしい寺……………226

弁慶の巻

元服……………230

伊勢三郎……………233

あばれ法師……………237

清水坂……………241

明暗の巻

なみだの対面……………246

うたがう心……………249

堀河の夜討ち……………253

船いくさ……………257

吉野の巻

落人……………260

さまよう静……………263

身がわり……………266

忠信のさいご……………268

鎌倉の巻

谷わたり……………273

かくし芸……………276

うわさの女……………279

舞いすがた……………282

落花の巻

みずうみの宿……………286

主^{しゅ}を^を打^{うち}つ^つ.....290

奥^{おく}州^{しゅう}武^ぶ士^し.....294

み^みん^んな^な敵^{てき}.....296

衣^え川^{がわ}の^のた^たた^たか^かい^い.....298

お 伽^が草^{そう}子^し.....高^{たか}野^の正^{まさ}巳^み沢^{ざい}.....303

は^はち^ちか^かず^ずき^き.....305

は^はま^まぐ^ぐり^りひ^ひめ^め.....314

中^{ちゆう}将^{しやう}ひ^ひめ^め.....320

唐^{たう}糸^{いと}と^と万^{まん}寿^{しゆう}.....325

福^{ふく}富^ふ長^{ちやう}者^{じゃ}.....328

た^たな^なば^ばた^た.....333

謡^{うた}曲^{きょく}・狂^{きやう}言^{げん}物^{ぶつ}語^ご.....丸^{まる}岡^{おか}明^{あき}沢^{ざい}.....345

狸^り々^々.....347

邯^{かん}鄲^{たん}.....349

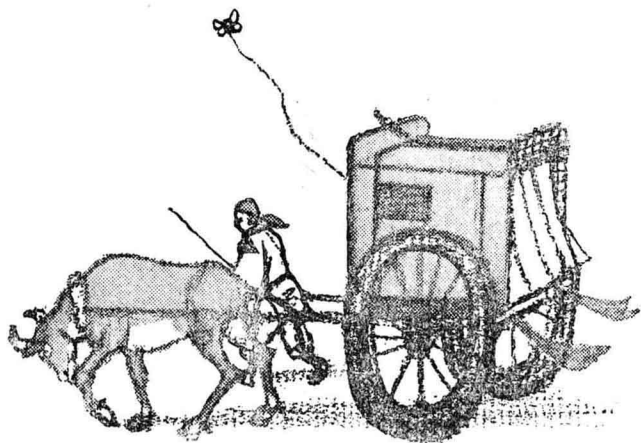
巴^ぱ.....353

隅^ぐ田^{でん}.....358

鉢^{はち}木^{もく}.....364

今昔物語

福田清人説



こんじやくものがたり
今昔物語

について

いそ
いじよう
へいあんちよう すえ
今から八百年以上もむかし、平安朝の末ごろ、
この物語はできました。そのなかの多くのはなし
ものがたり
おお
が、「いまむかし
か
今昔」と書きだされているので、この名が
つけられました。

それには、インド、中国、そしてわが國の、めずらしく、おもしろいおはなしが千以上もはいております。こんな多くのおはなしを集めたことは、世界的に有名な「イソップ物語」や「アラビアンナイト」にもまさっていることです。

日本のむかしにもこんな物語があったことは、世界にほこっていいでしょう。そのころ仏教の教えが、ふかく国民の心にしみこんでいたので、おはなしにもかなり、そのいろどりが加わったものがあります。ここには、その多くのおはなしのなかでも、とくに代表的なものをえらんでのせました。このなかの「いもがゆ」や「はな」は、あきたがりゆうのすけ
だひしようて
だいたい
あたら
ししようせつ
か
芥川龍之介が、これを題材にして新しく小説に書きかえたことでも有名です。
(福田清人)

かめのおしゃべり

むかし、むかし、天竺（インド）の国でのお話です。

ある年、ひどいひでりがつづいたことがありました。お日さまがかんかんてりつけて、くる日もくる日も、一てきの雨さえふらないのです。土地はからからになって、しめったところは、どこにも見あたりません。いままで青々としげっていた草も木も、すっかりかれてしまいました。ある池に、ながいあいだすみついていたかめがいました。その池の水も、このひでりにあって、すっかりひあがっていました。

「とうとう、水がなくなってしまったな。このままでは、もう死ぬのをまつばかりだ、どうしたらよいかな。にげだすにも、池のまわりのがけがけわしくて、とてもほれないし……。」

よわりはてたかめは、首をひっこめて、じっと考えこんでしまいました。

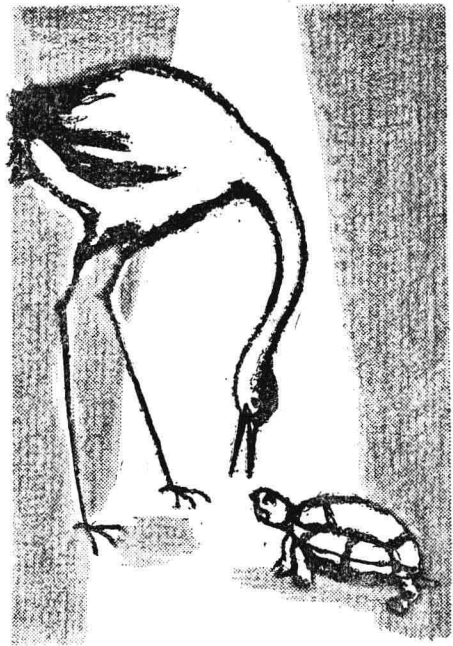
ちょうどその時、バタバタという音がするので、見ると、一わのつるがまいおりてきて、ひあがった池のそこを、あちこちと、えさをあさって歩きまわっています。

「そうだ、つるさんははねがあつて、空をとべるから、どこか水のあるところへつれていってもらおう。」

かめは、のそのそとはつて、つるのそばへちかよつていききました。

「もしもし、つるさん、つるさんははねがあつて、空をとべるからいいですね。高い空から見ると、きつとながめがよいでしょうね。」

「うん。なんといつても、大空を、あるいは高く、あるいは低くとぶのは、よいきもちだね。春には、野や山にのびだした草木のわかばの美しいながめ、夏には青々というどられた田やはたけ、秋は、山から山へ、いろとりどりのもみじの美しさ、冬は冬で、まっ白いしもや、きれいな雪げしき、こおりついて、かがみのようにきらきら光る川やみずうみなど、一年じゅう美しいけしきばかり見てくらししているのさ。それ



にくらべると、かめさんはおきのどくだね。きみは、こんな
にちっぽけな池だって、すみからすみまで知らないんだろ
う。」

「そんなんですよ。そのうえ、ごらんとおり、このひでり
で池の水もすっかりなくなってしまう、死ぬか生きるかの、
くるしいめにあわされているのです。つるさん、おねがい
です。なんとか助け^{すけ}てください。」

「それはかわいそうだね。このままほっといたら、死ぬのを
まっているようなものだからね。」

「そんなにあっさりいわないでください。わたしとあなたは、
人間たちからまで、つるかめと、ならべていわれるほ
ど、切っても切れないなかじやありませんか。どうか助け^{すけ}
てくださいよ。おねがいます。」

「それでは、わたしがよいところへあんないしてあげよう。
しかし、かめさんにははねがないし、といて、わたしがお
ぶつていくこともできないし、ええと、口でくわえていくわ
けにもいかないし、どうしたらよいか。さて、こまった
な。」

つるは、ながいくちばしをうちふって、考え^{おぼえ}こんでしま
いました。

「そうだ、よいことを思い^{おも}いついたぞ。」

とつぜん、つるが大きな声をだしました。

かめも首^{くび}をながくのばして、つるをながめました。

「それは、こうするのだ。一本の細^ほいぼうきれのまんなか
を、おまえさんがしっかりとくわえるのだよ。」

「へえ……。そしてどうするのです。」

「いいかい、それしたら、わたしがもう一わのお友だちをよん
できて、二わでぼうの両^{ふた}はしをくわえて、おまえさんをぶら

さげてとんでいくのさ。」

「なるほど、いい考えですね。ぜひそうしてくださいよ。たのみます。」

「しかし、ことわっておくけれど、おしゃべりはだめだぞ。生まれつきおまえさんは、おしゃべりだからね。とちゅうでおしゃべりしたら、ぼうきれから口がはなれるよ。はなれたらおっこちで、もう命はないからね。どんなめずらしいものがあったも、おたがいにぜったい口をきかないことにしよう。いいかね。」

「ああ、そのてんなら、だいじょうぶですよ。つるさんがよいところへつれていってくれるのでしたら、わたしは、ぜったいにおしゃべりなんかしませんよ。命にはかえられませんからね。どうぞおねがいたします。」

まもなくつるは、一本のぼうをくわえてきました。もう一わのつるのお友だちも、つれてきました。

ぼうの両はしを二わでくわえ、まんなかを、しっかりとかめにくわえさせると、さっと、大空高くまいあがっていきました。ぐんぐん空高くなるにつれて、ながいあいだすんでいた池も、だんだん小さくなっていきました。

生まれてはじめての空の旅です。山や川や、高いみねや、深い谷など、まだ見たこともない大きいけしきが、つきからつきへとかめの目にはいつてきます。

かめは、すっかりおどろいてしまいました。

あまりの美しさに、われをわすれて見とれてしまいました。それとともに、つるとのたいせつなやくそくも、うっかりわすれてしまつて、

「つるさん、ここはいつたいなんというところでしょうね。」と、口をきいてしまいました。

そのとき、つるも思わず、つりこまれて、

「ここはね……。」

と、口をひらいたとたんに、かめは何千メートルという高い空中から、まっさかさまにおちて、とうとう命をうしなつてしまいました。

このように、あまりおしゃべりなものは、命をうしなうことさえも、わすれてしまうものであります。



ゆるゆるのいきぎも

むかし、むかし、天竺てんぢくの国の海ぎしに、小さな山がありました。

その山に、一ぴきのさるがすんでいて、木のみをたべてくわしていました。

また、そのあたりの海には、夫婦ふうふのかめがすんでいました。

ある日、かめのおよめさんが、元氣げんきのない声で、夫おとこのかめに話はなしかけました。

「あなた、わたしはあかちゃんができそうです。しかし、おなかに病氣びやうきがあるので、きつとお産うまがたいへんでしょう。それで、あなたがお薬くすりをとってきてのませてくださったなら、わたしも安産あんさんできるのでございますが……。」

「ほう、それはどんな薬くすりかね、なんでもさがしてきてあげるよ。いつてごらん。」

「きくところによりますと、さるのいきぎもが、おなかの病氣びやうきにいちばんきくとのことでございます。」

「なに、さるのいきぎも。……そんなものならわけないよ。海ぎしのお山にさるがいるから、ちよつと行って、もらってきてあげよう。」

夫おとこのかめは、すぐにでかけました。かんたんにひきうけたものの、さるのいきぎもとるということは、まったくむずかしいしごとです。

「よわったな。いきなりさるに、『きもをくれ。』といったって、くれるものじゃないし、これはなんとか、さるをだまして、とるよりしかたがないな。なにかいいちえはないかな。」

夫おとこのかめが、あれやこれやと考かんがえながらおよいでいるうちに、

「そうだ、いい考かんがえがうかんだぞ。」

と、うれしそうに、ひとりごとをいいました。

さっそく海ぎしにアがっていくと、ちようどうまいぐあいに、さるが山からおりて、すなはまにきていました。